

COLLÈGE d'EUROPE
COLLEGE of EUROPE

LES CHEMINS DE FER ET L'EUROPE

TOME I



BRUGES
DE TEMPEL, Tempelhof

TABLE DES MATIÈRES — CONTENTS —
 INHALTSVERZEICHNIS

TOME I

D. J. WANSINK : Préface — Preface — Zum Geleit	5
H. BRUGMANS : Foreword — Avant-propos — Vorwort	11
L. ARMAND : Chemins de fer et intégration européenne	23
<i>Summary — Zusammenfassung</i>	39
G. R. BOULANGER : La cybernétique et l'action	45
<i>Summary — Zusammenfassung</i>	66
M. DE AGAZIO : La coordination des programmes nationaux de l'infrastructure des transports dans la Communauté Econo- mique Européenne	71
<i>Summary — Zusammenfassung</i>	90
F. DELORY : La vie internationale des chemins de fer	99
<i>Summary — Zusammenfassung</i>	131
D. W. GLASBOROW : The railways—Public service or commercial enterprise	139
<i>Résumé — Zusammenfassung</i>	152
H. GOSSE : Probleme der europäischen Tarifpolitik	159
<i>Résumé — Summary</i>	172
R. GUIBERT : Compétition et coopération du rail et de la route .	177
<i>Summary — Zusammenfassung</i>	202
D. W. VAN GUNSTEREN : Die Rheinschiffahrt, ihr Regime und ihre aktuellen Probleme	211
<i>Summary — Résumé</i>	229
A. HEIMES : Strassengüterverkehr und der Wettbewerb mit der Eisenbahn	235
<i>Summary — Résumé</i>	256
P. J. KAPTEYN : Eine gemeinsame Verkehrspolitik	265
<i>Résumé — Summary</i>	280
N. KIRCHEN : Le problème de la tarification des infrastructures .	287
<i>Summary — Zusammenfassung</i>	298